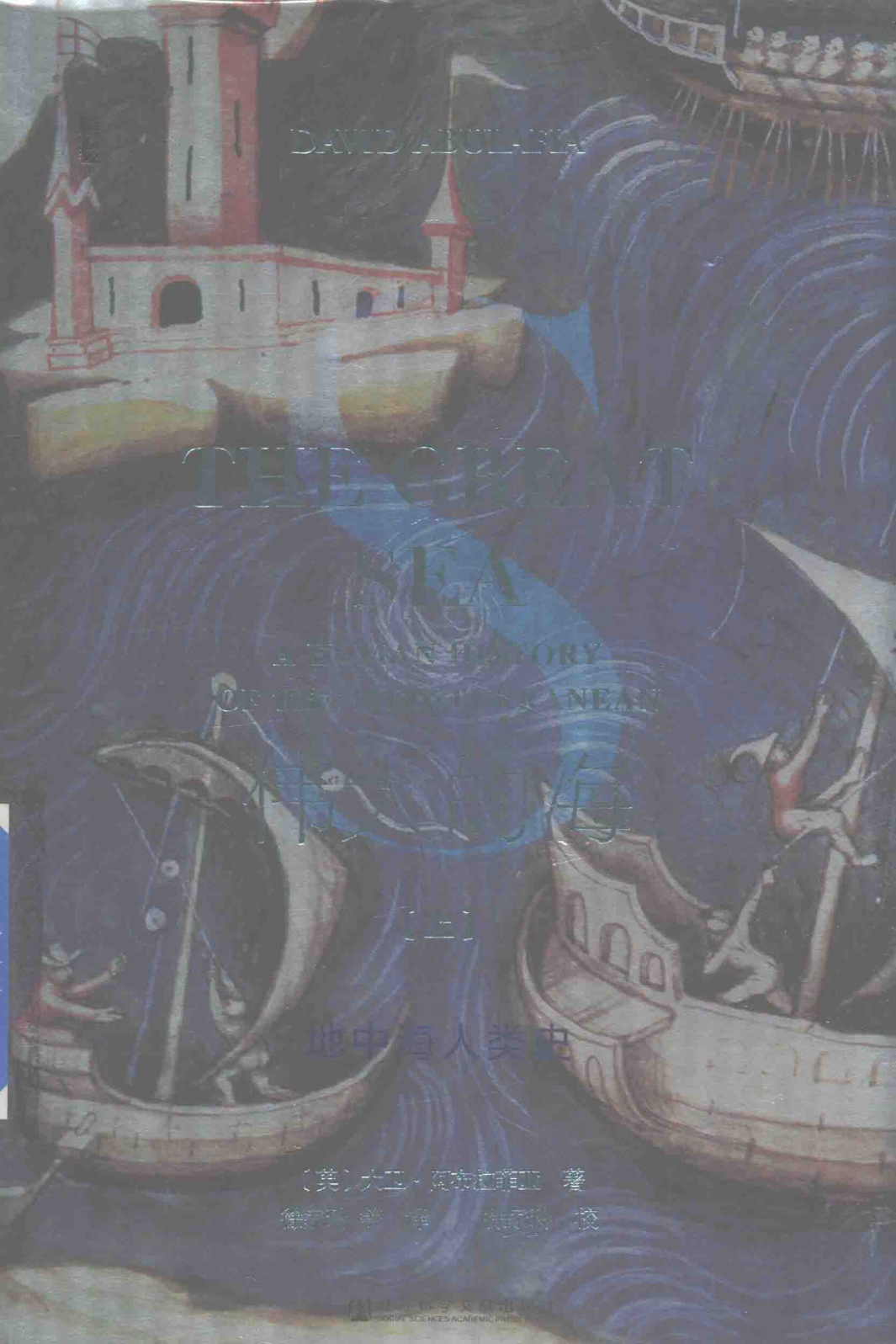




DAVID ABULafia

THE GREAT SEA

A SHORT HISTORY
OF THE MEDITERRANEAN

伟大的海

【上】

地中海人类史

〔美〕大卫·阿布拉菲亚 著
魏家明 译 吴家驹 校

社会科学文献出版社
SOCIAL SCIENCES ACADEMIC PRESS

DAVID ABULAFIA

THE GREAT SEA

A HUMAN HISTORY
OF THE MEDITERRANEAN

伟大的海

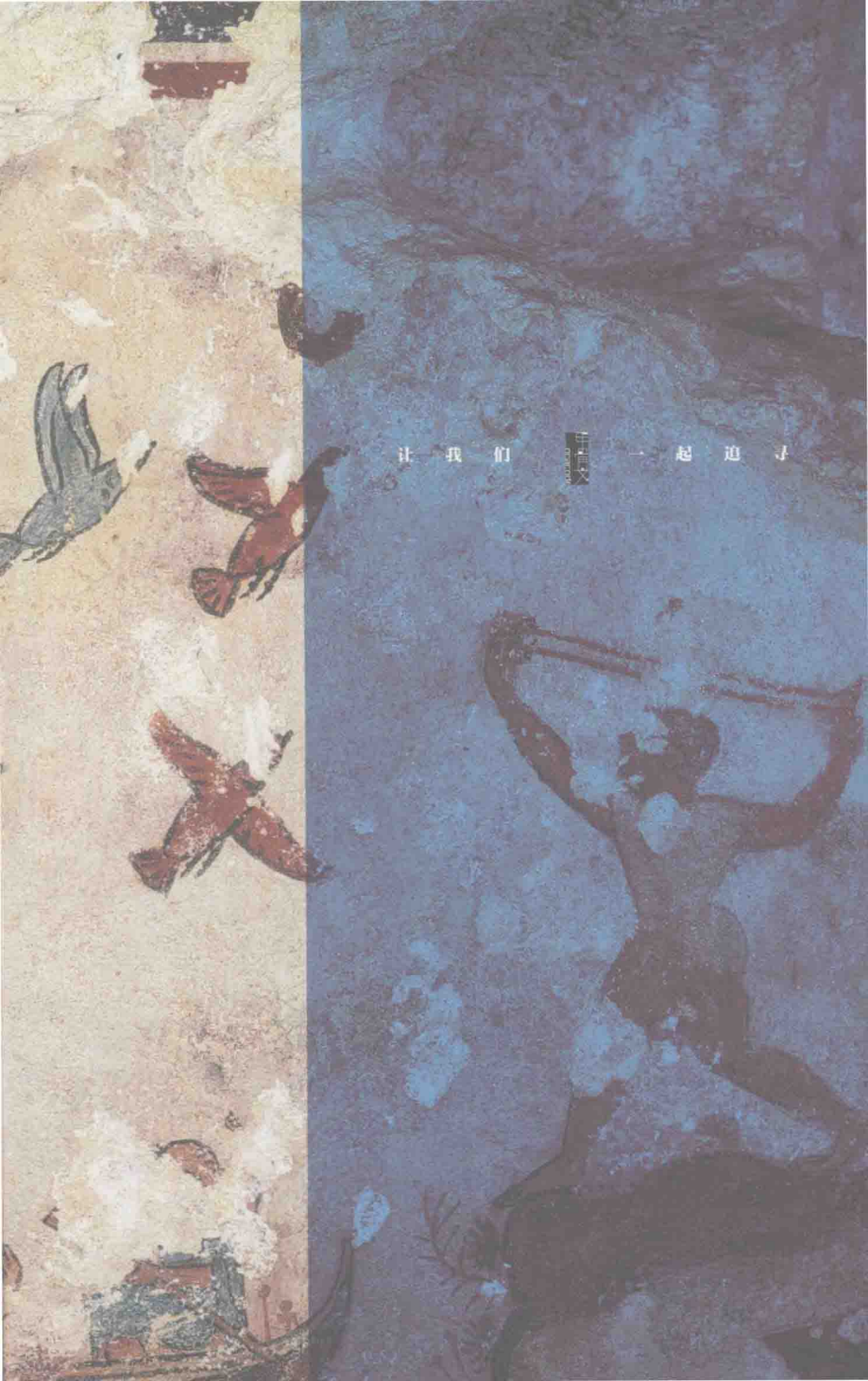
〔上〕

地中海人类史

〔英〕大卫·阿布拉菲亚 著
徐家玲 等 译 徐家玲 校



社会科学文献出版社
SOCIAL SCIENCES ACADEMIC PRESS (CHINA)



让我们 一起 追寻



The Great Sea: A Human History of the Mediterranean

Text Copyright © David Abulafia, 2011, 2014

First Published 2011

Published in Penguin Books 2011, 2014

Simplified Chinese edition copyright © 2018 by Social Sciences
Academic Press (China).

Published under licence from Penguin Books Ltd.

Penguin (企鹅) and the Penguin logo are trademarks of Penguin
Books Ltd.

First published in Great Britain in the English language by Allen
Lane 2011

All rights reserved.

封底凡无企鹅防伪标识者均属未经授权之非法版本。

本中文版根据 Penguin Books 2014 年版本译出。

谨以此书纪念我们的先祖

本书荣誉

人物形象丰富多彩……阿布拉菲亚轻松且热情洋溢地展示了他的学术成就。就其本质而言，本书是一部人类历史，一部扣人心弦、富有世俗色彩、血腥、妙趣横生的人类历史。

——西蒙·塞巴格·蒙蒂菲奥里，《金融时报》

这是一项可以为普通读者接受的非凡学术成就，任何一个因分散的地中海历史碎片而产生兴趣的人在阅读此书后都将获益匪浅。在今后很长一段时间里，都很难出现能够与本书抗衡甚至类似的作品。

——罗杰·克劳利，《文学评论》

一本具有轰动效应的书……这部恢宏的历史著作展现了一片狭长的海域是如何变成人类文明的交汇之地的。

——汤姆·霍兰，《观察家报》

在世最伟大的地中海历史学者。

——安德鲁·罗伯茨

在评价阿布拉菲亚取得的成就——他对史诗场面的描绘、对细节的敏锐观察与清晰的语言风格——时，任何评论都显得苍白。他在书中描写了大量无畏的探险者、焦虑的朝圣者、勇于进取的商人、野心勃勃的政客、战战兢兢的难民……

真是一个巨大的宝库……几乎每一页都充满人文关怀和洞见……

——多米尼克·桑德布鲁克，《星期日泰晤士报》

在这本杰出的权威性著作中，地中海显得前所未有的迷人、重要。

——BBC 历史频道

这本新的历史巨作歌颂了由多种血统和族群混合而成的航海民族……令人着迷。

——伊恩·汤普森，《独立报》

如果今年夏天想找本历史书读，那就读这本吧。

——弗兰克·特伦特曼，《星期日快报》

研究世界文明中心之一的卓越之作。

——托尼·巴伯尔，《金融时报》

今年出版的最好的历史类图书……引人入胜。

——杰弗里·惠特克罗夫特，《观察家报》

一项惊人的成就……叙述清晰且十分权威。

——诺埃尔·马尔科姆，《星期日电讯报》

一部令人难忘的作品，富有学术价值，笔触幽默，展现了作者对细节超乎寻常的洞察能力，赞颂了地中海沿岸人与自然的

曾经美妙的共生关系中的“易变性”。一本好书。

——乔纳森·基特斯，《星期日电讯报》

权威性的……令人印象极为深刻的……一部跨时四千年的史诗之作。

——大卫·吉尔摩，《展望》

书中的叙述雄心勃勃、令人叹为观止且十分专业……一本给人留下深刻印象的著作。

——蒂姆·威特马什，《卫报》

绝妙至极……他是一流的作家，善于用清晰的语言压缩历史，且观察细致入微。他的作品配得上心怀感激的广大读者。

——《大西洋月刊》

- (National Archaeological Museum, Athens. Photograph: akg - images/Erich Lessing)
9. 石棺中的早期腓利士黏土人面
[Israel Museum (IDAM), Jerusalem. Photograph: akg - images/Erich Lessing]
10. 迈锡尼武士瓶, 前 12 世纪
(National Archaeological Museum, Athens. Photograph: akg - images)
11. 上埃及拉美西斯三世哈布神庙雕带
(akg - images/Erich Lessing)
12. 诺拉的腓尼基铭文
(Roger - Violette/Topfoto)
13. 迦太基石碑, 约前 400 年
(Roger Wood/Corbis)
14. 腓尼基船只模型
(National Archaeological Museum, Beirut. Photograph: Philippe Maillard/akg - images)
15. 腓尼基银币
(National Archaeological Museum, Beirut. Photograph: akg - images/Erich Lessing)
16. 维爱城附近出土的基吉陶瓶, 约前 650 年
(Museo Nazionale di Villa Giulia, Rome. Photograph: akg - images/Nimatallah)
17. 巴拉瓦特亚述王宫的青铜门饰, 约前 9 世纪
(Musée du Louvre, Paris. Photograph: akg - images/Erich Lessing)

18. 狄奥尼索斯兑酒器，前 6 世纪晚期
(Staatliche Antikensammlung & Glyptothek, Munich. Photograph:
akg – images)
19. 塔尔奎尼亚墓画，前 6 世纪晚期
(Photograph: akg – images/Nimatallah)
20. 马尔西利亚那书写板，前 7 世纪
(Florence Archaeological Museum. Photograph: akg – images/
Album/Oronoz)
21. 皮尔吉金箔记事板，前 6 世纪晚期
(Museo Nazionale di Villa Giulia, Rome. Photograph: akg –
images/Nimatallah)
22. 伊特鲁里亚壶盔
(The Trustees of the British Museum)
23. 撒丁岛奥罗洛石塔
(akg – images/Rainer Hackenberg)
24. 撒丁岛人的青铜船，约前 600 年
(Museo Archeologico Nazionale, Cagliari. Photograph: akg –
images/Electra)
25. 佩里安德胸像
(Vatican Museum)
26. 亚历山大大帝胸像
(Print Collector/Heritage – Images/Imagestate)
27. 埃切尔夫人
(ullstein bild – United Archives)
28. 萨拉皮斯胸像
(akg – images/ullstein bild)

29. 迦太基的麦勒卡特钱币
(The Trustees of the British Museum)
30. 尼禄铜币
(The Trustees of the British Museum)
31. 克莱奥帕特拉钱币
(The Trustees of the British Museum. Photograph: akg - images/Erich Lessing)
32. 纪念奥斯蒂亚新港落成的尼禄钱币
(The Trustees of the British Museum)
33. 罗马五列桨船浮雕
(akg - images/Peter Connolly)
34. 那不勒斯周边港口 (可能是普特奥利) 壁画
(Museo Nazionale Archeologico, Naples. Photograph: akg - images/Erich Lessing)
35. 克拉西斯的拜占庭船队镶嵌画, 6 世纪
(akg - images/Cameraphoto)
36. 奥斯蒂亚犹太会堂的飞檐, 2 世纪
(Photograph: Setreset/Wikimedia Commons)
37. 奥斯蒂亚犹太会堂的铭文
(akg - images)
38. 威尼斯圣马可大教堂金箔画 (局部)
(akg - images/Cameraphoto)
39. 阿马尔菲, 1885 年
(Archiv für Kunst und Geschichte, Berlin. Photograph: akg - images)
40. 马略卡陶盘

(Museo Nazionale di San Matteo, Pisa)

41. 阿克廊柱客栈

(Photograph: Ariel Palmon/Wikimedia Commons)

42. 威尼斯四骏

(Mimmo Jodice/CORBIS)

43. 中世纪晚期地图 (仿伊德里西图)

(Wikimedia Commons)

44. 马略卡波托兰海图, 14 世纪早期

(British Library)

45. 描绘马略卡城 1229 年被攻破的壁画

(Museo de Catalunya, Barcelona. Photograph: akg - images/
Bildarchiv Steffens)

46. 卡马格的艾格莫特

(Photo: Bertrand Rieger/Hemis/Corbis)

47. 哈特曼·舍德尔《纽伦堡编年史》中的热那亚

(by permission of the Master and Fellows of Gonville and Caius
College, Cambridge)

48. 杜布罗夫尼克

(Photograph: Jonathan Blair/Corbis)

49. 马尼塞斯装饰碗

(Victoria and Albert Museum, London)

50. 用于献祭的货运船模型, 约 1420 年

(Maritime Museum, Rotterdam)

51. 巴伦西亚交易所

(Photograph: Felivet/Wikimedia Commons)

52. 《海事代理法》的早期手抄本

(Album/Oronoz/akg – images)

53. 穆罕默德二世像，真蒂莱·贝利尼绘

(akg – images/Erich Lessing)

54. 描绘围攻罗得岛的法兰西微型画（局部）

(The Granger Collection, New York)

55. 海雷丁像，1540 年，纳凯普·雷斯·海达尔绘

(Topkapi Palace Museum, Istanbul, Turkey/The Bridgeman Art Library)

56. 安德里亚·多里亚像

(Palazzo Bianco, Genoa. Photograph: akg – images/Electra)

57. 描绘西班牙人攻占哥莱塔的挂毯画

(akg – images/Erich Lessing)

58. 摩里斯科人被驱逐，1013 年，雷·奥罗米格与弗朗西斯科·佩拉塔绘

(ullstein bild – Asia)

59. 威尼斯舰队 1661 年战胜土耳其船，威尼斯画派佚名画家绘

(Museo Correr, Venice. Photograph: akg – images/Erich Lessing)

60. 袭击马翁，1756 年，法国佚名画家绘

(Musée de la Marine, Paris. Photograph: akg – images/Erich Lessing)

61. 处决海军将领宾，约 1760 年

(National Maritime Museum, Greenwich, London)

62. 海军将领费奥多·乌沙科夫像，19 世纪佚名画家绘

(Central Naval Museum, St Petersburg. Photograph: akg – images/RIA Novosti)

63. 海军将领萨缪尔·胡德像, 1784 年, 詹姆斯·诺斯科特绘
(National Maritime Museum, Greenwich, London/The Bridgeman Art Library)
64. 斐迪南·冯·霍姆佩茨像, 安东尼奥·苏埃雷布绘
(Presidential Palace, Valletta, Malta, Photograph by and courtesy of Heritage Malta)
65. 斯蒂芬·迪凯特像, 约 1814 年, 托马斯·萨利绘
(Atwater Kent Museum of Philadelphia/courtesy of Historical Society of Pennsylvania Collection/The Bridgeman Art Library)
66. 赛义德港, 1880 年
(Wikimedia Commons)
67. 劳埃德公司在的里雅斯特的码头, 约 1890 年
(adoc - photos)
68. 亚历山大大广场 (也称穆罕默德阿里广场), 约 1915 年
(Werner Forman Archive/Musées Royaux, Brussels/Heritage - Images/Imagestate)
69. 意大利占领利比亚, 1911 年
(akg - images)
70. 米尔斯克比尔港的法国战舰遭受攻击, 1940 年 10 月
(Photograph: Bettmann/Corbis)
71. 英国军队登陆西西里岛, 1943 年
(Imperial War Museum, London, A17918)
72. 海法的犹太难民船, 1947 年
(akg - images/Israelimages)
73. 戴高乐访问阿尔及利亚, 1958 年
(akg - images/Erich Lessing)

74. 滨海略雷特沙滩

(Frank Lukasseck/Corbis)

75. 试图登陆西班牙海岸的非洲非法移民

(EFE/J. Ragel)

第 825 页 1936 年刊于《巴勒斯坦》的讽刺画

转写与纪年体系

在一本跨越时间如此之长的书中，文字转写是令人纠结的事，完全一致几乎不可能做到。我已经尽力做到了信与达。对于希腊名称，我拒绝了被长期使用的不合理的拉丁化形式，除非是像埃斯库罗斯（Aeschylus）这样的人物；对于这些人，如果换一种写法，一些非专业人士可能就会无法辨认。因此，我使用了 Herodotos（希罗多德）和 Sophokles（索福克勒斯），并使用了 Komnenos（科穆宁）而不是 Comnenus 来指代伟大的拜占庭王朝。在描述此后几个世纪时，情况更为复杂。古代的 Thessalonika（塞萨洛尼卡）成为奥斯曼人的 Salonika（萨洛尼卡），然后又是当代希腊的 Thessaloniki（塞萨洛尼基）。阿尔巴尼亚的一个地方在不同的时期有不同的名字，从 Epidamnos（埃比达姆诺斯），到 Dyrrhachion 或 Dyrrachium（都拉基乌姆），再到 Durazzo 或 Durrës（都拉斯）。我在提到不同时期时使用了不同的名称。相似的问题出现在希伯来语、突厥语和阿拉伯语的名称中。对克罗地亚和黑山沿岸，我更倾向于使用斯拉夫语名称，因为人们现在还在用它们，因此我使用了 Dubrovnik（杜布罗夫尼克）而不是用 Ragusa（拉古萨），但是（由于缺少对于这里的居民相对文雅一些的称呼）我称这里的居民为“拉古萨人”。

另一个易引起争议的问题是是否使用基督教的纪年方式，即使用 BC、AD，还是现代人的替代品 BCE 和 CE，抑或是（就像李约瑟曾经建议的那样）使用简单的符号“-”或

“+”。鉴于后面两种用法表达的意义同使用 BC 或者 AD 是完全一致的，因此，我不认为它们有什么优越之处；那些不喜欢使用 Before Christ (BC) 和 *Anno Domini* (AD) 的人可以选择用一些其他的词组来解读 BC 和 AD，如 “Backward chronology” (有编年史以前的) 和 “Accepted date” (人们公认的时间)。